

# ЗНАМЯ ТРУДА

Орган Сланцевского горкома Коммунистической партии Советского Союза и городского Совета народных депутатов

Газета издается с февраля 1944 года

№ 156 (8128)

Суббота, 15 августа 1981 года

Цена 2 коп.

## УСПЕХИ ЗВЕНА

Свыше 120 процентов нормы — таков ежедневный результат труда сейчас звена формовщиков, возглавляемого В. И. Николайчиком с участка № 1 комбината «Стройдеталь». Следует отметить и то, что при этом 93 процента всей продукции сдается в отдел технического контроля с первого предъявления при обязательстве 85 процентов.

Этот успех не пришел сам по себе. Люди в звене дружные, хорошо владеющие своим нелегким делом, постоянно перенимающие и внедряющие в повседневную практику передовые приемы и методы труда.

С первых дней одиннадцатой пятилетки коллектив звена идет с опережением производственного графика. Вместо 34 кубометров готовой продукции он ежемесячно выпускает по 37—38 кубометров при высоком качестве ее.

— Наши производственные показатели, — говорит одна из лучших формовщиц комбината Е. Л. Ермакова, — могли бы быть еще выше, если бы не выходили из строя vibratory. Нашим ремонтникам надо обратить на это особое внимание.

Социалистическое соревнование за достойную встречу 64-й годовщины Великого Октября на комбинате ширится с каждым днем.  
**В. ШАТАЛОВ,**  
рабкор.

## Решения XXVI съезда КПСС — в жизнь!

### ВЕСТИ ИЗ РАЙОНА

#### СДВИГИ К ЛУЧШЕМУ

Хуже, чем в прошлом году, работают нынче животноводы фермы Морди совхоза «Осьминский», руководит которыми коммунист Б. С. Ильин. За 7 месяцев они допустили снижение продуктивности каждой коровы на 291 килограмм молока. Не смогли использовать в полную меру животноводы этой фермы и резервы первого месяца летнего содержания дойного стада. И главные причины тому — не рациональное и не экономное расходование травы на пастбищах, отсутствие контроля со стороны бригадира за работой пастухов, низкая трудовая дисциплина в коллективе.

После прошедшего в июле «Единого дня животноводства», на котором на эти и другие упущения в работе коллектива фермы было обращено серьезное внимание администрации и руководителей общественных организаций, в результате ряда принятых мер, положение на ферме Морди несколько улучшилось. Это сказалось и на результатах труда здешних животноводов. В июле они уже надоили в расчете на одну корову 313 килограммов молока, что больше, чем намечалось планом, и выше уровня прошлого года на 30 килограммов.

Большой вклад в этот успех внесли опытные мастера машинного доения Валентина Федоровна Петрова, подувшая от каждой коровы по 414 килограммов молока (больше, чем в июле прошлого года на 134 килограмма), Николай Петрович Петров, Нина Федоровна Яковлева и Юрий Иванович Перфильев, надоившие в расчете на одну корову соответственно 376, 338 и 343 килограмма молока.

**А. БЕДОВА.**

#### К ДЕЛУ С ДУШОЙ

Добросовестно относятся к делу опытные животноводы совхоза «Аврора» супруги Елена Петровна и Геннадий Владимирович Ефимовы. Много уже лет они вместе выращивают телят и постоянно обеспечивают высокие их привесы.

Сейчас у них в группе 186 теленков. В минувшем месяце Ефимовы добились, что каждая из их подопечных прибавила в весе на 677 граммов. Это очень хороший результат для такой категории молодняка.  
**А. ГИНДОВА.**

#### ВЫСОКИЙ РЕЗУЛЬТАТ

Обычно в проходческой бригаде, которой руководит Владимир Федорович Мартынов, работающий на шахте имени С. М. Кирова, трудится восемь человек. Однако во второй половине июля этого года ее состав уменьшился вдвое. Один из шахтеров ушел в отпуск, двое были направлены на помощь соседней бригаде, оказавшейся в трудных условиях работы, и один заболел. Тем не менее бригада сумела не только справиться с июльским планом, но и намного перевыполнить его. Иначе говоря, меньшим числом добилась высоких производственных результатов, прошла сверх задания 90 погонных метров горных выработок.

Высокопроизводительно работает бригада Мартынова в неполном составе и в эти дни, перевыполняя установленные задания.

Светлана Александровна Игнатъева 17 лет работает закройщицей резиновых изделий и деталей в цехе резиновой обуви регенеративного завода. За это время в трудовой книжке Светланы Александровны появилось много записей о благодарностях и Почетных грамотах, которыми отмечался ее добросовестный труд. Имя передовика производства С. А. Игнатъевой дважды заносилось на заводскую Доску почета. За отличную работу Светлана Александровна награждена медалью «За трудовую доблесть».

НА СНИМКЕ: С. А. Игнатъева.

#### ТРУДОВАЯ СЛАВА



## ДЕКАДА НА ВОДОЗАБОРЕ

Оперативные данные показывают, что темпы работ на важнейшей стройке города за минувшие 10 дней снизились в сравнении с тем же периодом июля. Это вызывает серьезную тревогу. Ведь каждый день августа особенно дорог, поскольку лето на исходе.

Что же сделано за истекшую декаду на водозаборных сооружениях? Скажем прямо: очень мало. По плану строители обязаны произвести за текущий месяц различных работ на 20 тысяч рублей, а за первые 10 дней августа осуществили их на шесть тысяч рублей. Налицо явный просчет при организации дела, недооценка фактора времени.

СПМК-251 все еще устраняет собственные недоделки, «Гидроспецфундаментстрой» все также медленно ведет укрепление берега реки, причем с большими перерывами. В истекшую декаду его специалисты трудились на стройке всего три дня. Работники СУ-322 ведут внутреннюю отделку зданий и тоже медленно, а зачастую и некачественно. Не случайно, что именно к ним особенно много претензий со стороны администрации водозаборных сооружений, а точнее будущей водопроводной очистной станции, ее начальника А. Л. Сарамуда.

Затянули специалисты СУ-322 и испытание емкостей



для воды. Они уже давно были обязаны закончить эту работу, но до сих пор не завершили ее. Основная беда в том, как уже сообщала газета, что испытание емкостей ведется без хорошо продуманного инженерного решения. Пока его не найдено, хотя очевидная надобность в нем есть.

Стало быть, надежной герметизации емкостей надо уделить максимум внимания, как и многим другим работам, осуществляемым СУ-322. На необходимость этого было указано во время оперативного совещания, состоявшегося на днях, представителями проектного института (авторский надзор) и ад-

министрацией водозаборных сооружений.

Говоря о минувшей декаде, следует подчеркнуть, что именно в эту десятидневку специалисты треста «Монтажмашзита» приступили к устройству кислотно-стойких полов в реактентном корпусе, поскольку СУ-322 подготовило необходимый фронт работ. В том же реактентном корпусе специалисты разных субподрядных организаций продолжают монтаж оборудования и устройство вентиляции.

Чтобы эти и другие дела шли лучше, генеральному подрядчику СУ-322, как считает директор Сланцевского филиала «Леноблводоканал» В. П. Канительщикова, необходимо иметь единое техническое руководство, отсутствующее сейчас, которое координировало бы работу субподрядчиков и выполнение всей программы строительства важного для города объекта. А субподрядчикам, в свою очередь, таким, например, как СПМК-251, нужно направить на водозаборные сооружения инженерно-технических работников для контроля за качеством производимых работ и оперативного руководства ходом их.

Этого же требуют и интересы ускорения ввода в действие будущей водопроводной очистной станции.

Корреспондентский пост на водозаборных сооружениях.



#### Новая агитбригада

При Доме культуры деревни Выскатка создана новая агитбригада. Ее членами стали школьники. Новая агитбригада выступает в коллективах, работающих на заготовке кормов.

Сценарий выступления разработан художественным руководителем Выскатского Дома культуры Л. Н. Ильичевой. Выступление длится 30 минут, показывают его на полевом стане. С импровизированной сцены звучат имена победителей социалистического соревнования.

Со своей программой новая агитбригада уже дважды выезжала в поле.

#### Работает детский клуб

В Доме культуры деревни Большие Поля с начала лета начал свою работу детский клуб «Ромашка». Дети, не уехавшие в летние лагеря, собираются в клубе.

Работает с ними директор Дома культуры И. С. Яковлева. Программа, составленная ею на лето, разнообразна. Она включает в себя тематические беседы и утренники, походы и соревнования, развлекательные игры и занятия в кружках.

«Русь моя, люблю твои березы» — так назывался утренник, проведенный клубом «Ромашка». На утреннике звучали стихи русских классиков и советских поэтов о природе.

В детском клубе работает танцевальный кружок, на занятиях которого ребята изучают современные балльные и народные танцы.

Сейчас клуб «Ромашка» ведет подготовку к празднику «Здравствуй, школа».

#### Очередной обзор книг

В детской библиотеке на улице Жуковского проведен очередной обзор новых книг. Обзор книг — традиционная форма знакомства читателей с новыми книгами, поступающими в библиотеку. Они проводятся при каждом новом поступлении книг. Библиотекари кратко рассказывают о новых книгах, истории их создания, авторах.





ВЫПУСК № 8 (80)

# Шире размах трудового состязания!

ИТОГИ РАБОТЫ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ГОРОДА ЗА СЕМЬ МЕСЯЦЕВ 1981 ГОДА

## РУБЕЖИ 1981 ГОДА

### ТРУДЯЩИЕСЯ ГОРОДА РЕШИЛИ:

- выполнить план объема производства промышленной продукции 29 декабря и выработать сверх плана продукции на 1 миллион 100 тысяч рублей;
- годовой план реализации промышленной продукции выполнить 29 декабря и реализовать сверх плана продукции на 1 миллион рублей;
- перевыполнить годовой план производительности труда на 1 процент;
- выработать сверх плана на 20 тысяч рублей товаров культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода;
- за счет снижения затрат при выпуске промышленной продукции получить экономию по себестоимости 170 тысяч рублей;
- освоить производство 15 новых видов изделий.

## ИТОГИ СЕМИ МЕСЯЦЕВ (По данным ГИВС)

### ПРОМЫШЛЕННОСТЬ ГОРОДА ВЫПОЛНИЛА ПЛАНЫ:

реализации продукции — на 101,4 процента, сверх плана реализовано на 1 миллион 181 тысячу рублей. Темп роста — 103,3 процента;

выпуска товарной продукции — на 101,8 процента, сверхплановой продукции дано на 1 миллион 531 тысячу рублей. Темп роста — 104,6

процента; производительности труда — на 101,5 процента;

производства товаров культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода в розничных ценах — на 100,3 процента.

### ПЕРЕВЫПОЛНЕННЫ ПЛАНЫ ПО ГЛАВНЕЙШИМ ВИДАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ:

электроэнергии — 103,8

процента, сланцу — 103 процента, железобетону — 102,3 процента, швейным изделиям — 101,2 процента.

**НЕ ВЫПОЛНЕННЫ ПЛАНЫ:** производства газа искусственного (99,4 процента), резиновой обуви (98,6 процента), цельномолочной продукции (96 процентов), вывозки древесины (96,2 процента).

## ИДУТ ВПЕРЕДИ

### ПО ОБЪЕМУ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ:

комбинат «Стройдеталь» (103 процента);

хлебокомбинат (102,2 процента);

ЛПО «Ленинградсланец» (101,7 процента);

консервный завод (114 процентов).

### ПО ВЫПУСКУ ТОВАРНОЙ ПРОДУКЦИИ:

консервный завод (103,5 процента);

ЛПО «Ленинградсланец» (103,8 процента);

регенератный завод (101,9 процента).

### ПО ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА:

комбинат «Стройдеталь» (104 процента);

ЛПО «Ленинградсланец» (103 процента);

консервный завод (103,3 процента).

**С** КАЖЕМ сразу: дела на этой стройке с самого начала складывались неудачно. И вовсе не потому, что люди, занятые здесь, не умеют или не хотят работать. Напротив, тут трудится опытный коллектив, состоящий в основном из кадровых строительных рабочих. Возглавляет их Дмитрий Павлович Курчанов — человек авторитетный, к слову которого прислушиваются не только работающие с ним в одном коллективе, но и люди, занимающие высокое служебное положение.

Его производственный стаж превышает тридцать лет, а житейский опыт такой, которому можно только позавидовать.

Примечательно и то, что он принимал личное участие в строительстве каждого второго кирпичного многоэтажного жилого дома в городе. Теперь вот возводит новое здание для семей шахтеров.

Новое многоэтажное здание возводится медленно. Бывали дни, да что там дни — недели, в которые дом совсем не рос: отсутствовали плитоперекрытия, лестничные марши и другие железобетонные конструкции. Но бригада в это время не простаивала, а в распоряжении Курчанова, которые тот прини-

## ЗАБОТЫ КУРЧАНОВА

мал, сообразно сложившейся обстановке, переключалась на другие работы. А сам он тут же отправлялся «выбивать» у снабженцев необходимый материал. Конечно, это требовало лишней траты нервов и рабочего времени, которого у него было, в общем-то, в обрез. Но бригадир не считался с этим: понимал, что иначе нельзя, да и просто не мог «ждать у моря погоды».

Бывало и такое, что по собственной инициативе ездил в другие организации и под честное слово выпрашивал там недостающие на своей стройке различные конструкции. Ему верили и не отказывали: знали, что человек старается ради общего дела. Не раз писал в нашу газету о недостатках в материально-техническом снабжении СУ-322, в которое входит его бригада, обращался за помощью в вышестоящие организации. Это тоже всегда помогало коллективу с честью выходить из самых затруднительных положений.

Словом, в заботливости Курчанова не откажешь. Хорошая эта черта, высоко ценяемая людьми во все времена.

И вот что еще хочется сказать в связи с этим. Было бы совсем хорошо, если бы работники отдела материально-технического снабжения строительного управления треста № 63, которому оно подчинено, также заботливо относились к делу, как и Курчанов. Тогда бы и коллективу, возглавляемому им, который, подчеркнем это, трудится по бригадному подряду, было бы работать во сто крат легче, чем сейчас. Во-первых, бригаде не надо было бы то и дело маневрировать, переключаться на работу, не предусмотренную оперативным производственным графиком. А у бригадира отпала бы необходимость в постоянных хлопотах по материально-техническому снабжению, которым он занимается и по сей день.

Вступая в первый год одиннадцатой пятилетки, бригада, руководимая Курчановым приняла на себя повышенные социалистические обязательства, пообещав закончить строительные работы на нынешнем объекте в середине июля. Однако срок прошел, а вновь строящий-

ся дом еще не подведен под крышу.

Можно ли упрекнуть коллектив за то, что он не сдержал своего слова? Нет, нельзя. Виноваты тут работники службы материально-технического снабжения строительного управления и треста вовремя не обеспечившие бригаду всем необходимым, хотя и обязаны делать это. С них и спрос.

Следует учесть и то, что в начале нынешнего лета основная часть коллектива была переведена на другой объект и трудилась там почти 3,5 месяца. Трудилась напряженно, не жалея сил.

По-ударному работает коллектив и на родном объекте. Люди ускоряют производственный темп, ибо понимают, что время не ждет, время торопит, успешно соревнуются за то, чтобы быстрее закончить сооружение нового жилого здания.

Это нужно еще и потому, чтобы делом ответить на обращение комплексной бригады С. П. Петрова, которая вызвала коллектив, возглавляемый Курчановым, на социалистическое соревнование — завершить годовые планы всех строительных работ к 64-й годовщине Великого Октября. **Г. ЛЕДНЕВ.**

## КОММЕНТАРИЙ К СВОДКЕ

Ее данные приятно читать, они убедительнее любых слов свидетельствуют о том, что почти все промышленные предприятия города успешно справились с семимесячной производственной программой по реализации готовой продукции. Это большая победа коллективов в социалистическом соревновании за успешное выполнение и перевыполнение чланов и заданий первого года одиннадцатой пятилетки. Достигнута она за счет напряженного труда людей, улучшения уровня организаторской работы со стороны партийных организаций, умелой расстановки кадров, повышения их ответственности за порученное дело, дальнейшего развития трудового энтузиазма за выполнение годовых планов и заданий к 7 ноября.

В патриотическом движении, инициаторами которого, как известно, выступили передовые коллективы Москвы и Ленинграда, у нас в городе участвуют четырнадцать бригад и около 200 производственников. Многие из них уже приближаются к намеченному рубежу, в то же время следует сказать, что количество последователей славного почина растет недостаточно быстро, а массовая работа по развязанию инициативы москвичей и ленинградцев, проводимая на предприятиях поставлена недостаточно широко.

Значит, в текущем месяце,

этому делу надо придать еще больший размах, глубже разъяснить смысл и цель патриотического движения трудящихся Москвы и Ленинграда, довести их до каждого работающего, помочь определить свои личные рубежи по достойной встрече 64-й годовщины Великого Октября.

Материалы сводки показывают также, что райсельхозтехника не справилась с семимесячным заданием по реализации, мехлесхоз и лесозащитный завод — по выпуску товарной продукции. Они же и филиал Ленинградского производственного объединения «Маяк» не выполнили семимесячное задание по росту производительности труда.

Это должно обеспокоить руководителей предприятий, которые обязаны изыскать внутренние резервы, чтобы в августе ликвидировать отставание по этим показателям и выйти на передовые рубежи.

Тревожит и тот факт, что завод «Сланцы» не обеспечил выполнение плана производства искусственного газа, регенератный завод — резиновой обуви, молокозавод — выработки цельномолочной продукции.

Процент невыполнения плана на этих предприятиях небольшой. Но и его не должно быть.

**А. АЛЕКСАНДРОВ.**

**Н** А очередном заседании совета новаторов шахты мы подвели итоги сделанного за истекший период одиннадцатой пятилетки. В общем-то результаты радуют. За семь минувших месяцев на предприятии внедрено 176 рационализаторских предложений с условным годовым экономическим эффектом около 140 тысяч рублей. Все они в значительной степени улучшили условия работы при выполнении тех или иных производственных операций, способствовали повышению производительности труда, а в конечном счете — увеличению добычи сланца.

До конца года намечено внедрить в производство еще 120 предложений и получить общей сложностью 242 тысячи рублей условного экономического эффекта. Это наше социалистическое обязательство, за осуществление которого мы боремся, и которое, безусловно, выполним.

Обязательство высокое. Однако оно далеко не полностью отражает резервы и возможности, которыми располагают новаторы. Это со всей очевидностью показал ход обсуждения итогов сделанного нами за истекший период первого года одиннадцатой пятилетки. Прежде всего, хочется сказать о том, что движение рационализаторов и изобретателей на шахте еще не обрело ту силу, которую оно может и должно обрести. Ведь на предприятии трудится более 300 специалистов, хорошо знающих свое дело, имеющих высшее, средне-техническое образование. А разработкой новых прогрес-

## ОЦЕНИВАЯ РЕЗУЛЬТАТЫ

сивных способов труда занимаются менее половины их.

Конечно, рационализаторство и изобретательство дело добровольное и зачастую сугубо личное. Приказом тут ничего не сделаешь. Это понятно. Здесь нужны другие рычаги и, конечно же, собственное желание. А оно рождается не само по себе, а под воздействием отношения к порученному делу. Тот, кто не по форме, а по существу заинтересован в нем, более за него душой, никогда не останется равнодушным к тому, что нуждается в явном улучшении, иначе говоря, в рационализации. Вот на отношении к порученному делу я и хочу остановиться. На шахте 12 участков. Доля ручного труда на каждом из них большая. Особенно тяжело приходится шахтерам при монтаже и демонтаже оборудования лав, камер-лав, нарезных штреков, погрузке рештаков весом 160 килограммов, укладке железнодорожных шпал и рельс.

Давно назрела необходимость механизации этих трудоемких процессов. И разговор по этому поводу ведется много. Тем

не менее дело никак не решается. Начальники участков, механики и мастера, занятые текущей, мало думают о перспективе на дальнейшее и не стремятся изменить устаревшие способы монтажа и демонтажа оборудования, укладки путей на шахте. А ведь именно они в первую очередь обязаны заботиться о механизации трудоемких процессов. Не удивительно поэтому, что многие из них не уделяют должного внимания и движению рационализаторов и изобретателей, которые могли бы внести в это важное дело много ценного и полезного. Особенно неудовлетворительно поставлена работа на 2, 3, 9, 10 и 11 участках.

Хочется обратить внимание и на такой существенный недостаток. Социалистические обязательства по разработке и внедрению рационализаторских предложений на шахте приняты. А вот условия социалистического соревнования, утвержденные шахтным комитетом

(Окончание на 4-й стр.)

## ОТСТАЮТ

ПО ОБЪЕМУ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ:

райсельхозтехника (98,2 процента);

ПО ВЫПУСКУ ТОВАРНОЙ ПРОДУКЦИИ:

мехлесхоз (98,8 процента);

лесокомбинат (99,5 процента).

ПО ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ ТРУДА:

мехлесхоз (98,8 процента);

лесокомбинат (98 процентов);

филиал ЛПО «Маяк» (97 процентов).



НИКТО НЕ ЗАБЫТ, И НИЧТО НЕ ЗАБЫТО

# НЕЗАБЫВАЕМАЯ ВСТРЕЧА

В конце июля я получил приглашение от Дедовичского РК КПСС Псковской области приехать в Дедовичи для участия в мероприятиях, посвященных 40-летию создания легендарного партизанского края.

Наш славный партизанский край в то время являлся первым на оккупированной территории нашей страны. Из нашего края был собран и доставлен обоз с продовольствием в 1942 году в осажденный Ленинград.

31 июля 1981 года на станции Дедовичи собрались представители районных организаций с букетами цветов, встречали поезда из Ленинграда, Пскова, в которых прибыли ветераны партизанского движения: бывший начальник отдела кадров Ленинградского штаба партизанского движения, ныне председатель Ленинградского совета ветеранов - партизан Петр Григорьевич Матвеев, командир первого полка второй Ленинградской партизанской бригады Николай Иванович Афанасьев и многие другие ветераны партизанского движения на Псковщине.

1 августа все прибывшие ветераны партизанского движения в 10 часов утра собрались в райкоме партии, где нас ознакомили с жизнью района, затем мы побывали в редакции газеты «Коммуна», где шла беседа за «круглым столом» с журналистами редакции.

После обеда на автобусах нас привезли в колхоз «Красная заря», где 25 лет был председателем наш партизан Иван Тимофеевич Попов, он три раза избирался депутатом Верховного Совета СССР. В 17 часов мы все участвовали на празднике улицы имени комбрига второй партизанской бригады, Героя Советского Союза Николая Григорьевича Васильева. На празднике ветераны и друзья комбрига по-

делились своими воспоминаниями. Праздник закончился концертом художественной самодеятельности.

В 19 часов в районном Доме культуры состоялся торжественный вечер «У партизанского костра». Участники ансамбля художественной самодеятельности исполнили песни военных лет, наши партизанские песни. А наш партизанский писатель и поэт И. В. Виноградов прочитал свои новые стихи, посвященные борьбе за мир на нашей планете. Особенно трогательным было впечатление, когда нас пришли приветствовать юные пионеры школы.

2 августа в 10 часов утра наша партизанская колонна в сопровождении оркестра прошла по улицам поселка к памятнику Герою Советского Союза командиру партизанского отряда Михаилу Семеновичу Харченко и к монументу Партизанского края, где возложили цветы.

В 11 часов на площади у Дома Советов состоялся многолюдный митинг трудящихся района, посвященный 40-летию Партизанского края, на котором выступали командир первого полка второй партизанской бригады Н. И. Афанасьев, заместитель председателя оргтройки Е. М. Петров.

После митинга было народное гуляние и спортивные соревнования, а мы все ветераны отправились на двух автобусах в Железницу к памятнику Партизанского края, где также возложили цветы, а потом в парке зажгли традиционный партизанский костер.

Все ветераны партизанского движения были очень благодарны руководителям Дедовичского райкома партии, райисполкома, районного совета ветеранов партизанского движения за эту незабываемую встречу партизан.

**В. ЕГОРОВ,**  
ветеран партизанского движения.



В День Военно-Морского Флота в нашем городе проходил красочный водный праздник. В его программе были впечатляющие показательные выступления спортсменов на виндсерферах. Доски с шарнирно установленными на них парусами скользили по водной глади. Большое искусство и мастерство требовалось от спортсме-

сменов для того, чтобы при порывах ветра правильно ставить парус. Ошибки в этом тонком деле обычно заканчиваются купанием в воде. Но в том и заключается мастерство управления этим нехитрым сооружением, чтобы чувствовать ветер (фото справа).

Затем состоялись гонки на моторных лодках. В острой борьбе победителем стал экипаж ремонтно-механического завода в составе И. Л. Кондратова и В. В. Яблокова (фото сверху).

В этот же день у ребят из школы № 10 проходил праздник Нептуна (фото внизу слева).



Служба здоровья

## НАДО ЗАКАЛЯТЬСЯ

У 30—40 процентов женщин похолодание стоп и кистей рук наблюдается не только зимой, но и в самое жаркое время. У мужчин это бывает очень редко.

Чаще всего похолодание конечностей объясняется недостаточностью периферического кровообращения, вызванного в свою очередь изменением деятельности сосудодвигательных центров вегетативной нервной системы.

Что можно предпринять, чтобы избавиться от этого недостатка? Решающее слово в выборе курса лечения принадлежит врачу. А общие советы таковы. Курящим следует расстаться с этой вредной привычкой. Никотин приводит к стойким спазмам сосудов ног и рук. То же можно сказать и об алкоголе — его сосудорасширяющее действие кратковременно, а ощущение тепла — обманчиво.

Необходимо постоянно закаляться. На ночь делайте контрастные ванночки для рук и ног: попеременно окунайте их в горячую и холодную воду. Потом разотрите кожу махровым полотенцем до легкого покраснения. На ночь можно надеть шерстяные носки на размер больше, чем вы носите обычно. И обувь должна быть достаточно свободной. В холодное время года старайтесь не переохлаждать ноги и руки.

**Е. МОРОЗОВА,**  
фельдшер.

ЛЮБИ И ЗНАЙ СВОЙ КРАЙ

## О ЧЕМ ГОВОРЯТ ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ

Географические названия можно рассматривать с точки зрения принадлежности их к тому или иному языку и с точки зрения времени и обусловленности происхождения. Для этого надо изучить их содержание и морфологию, а затем сопоставить с известными нам фактами из истории расселения народов. Тогда мы поймем, как и когда возникло название, о чем оно говорит. Исследованием названий занимается наука топонимика. Дело это оказывается очень сложным потому, что далеко не все географические наименования произошли из языков тех народов, которые живут в данной местности. В основе многих названий северо-западной части России, в том числе и нашего края, лежат корни и суффиксы слов древних народов, которые исчезли, и о их языках мы знаем мало.

Древнейшими поселенцами нашего края считаются финно-угорские племена, не знавшие письменности и государственности. Приходили они с севера и северо-востока и расселялись в основном по рекам, так как водораздельные пространства были заняты густыми лесами и болотами. Но приходили эти племена не на пустое место. Здесь и раньше кто-то жил. Кто? Мы не знаем этого. От них не осталось ни памятников, ни других следов материальной культуры. Но остались отдельные элементы их слов в современных названиях. Из языков финно-угорских племен сохранился только язык вепсов.

Навстречу колонизации с севера шла колонизация края славянами с юга и юго-востока. Наиболее интенсивной она стала после того, как в древней Руси сложилось Киевское государство. С юго-востока по притокам реки Луги переселялись в наш край ильменские словене (новгородцы), а с юга вдоль Чудского озера и Плюсы кривичи (предки псковичей). И те и другие говорили на старорусском языке, формировавшемся из древнеславянского. Но в период древней разобщенности людей, когда отсутствовал транспорт и было мало дорог, существовало не только много различных диалектов (местных наречий), но и отдельных местных слов. Существование диалектов усилило простоту складывающейся системы наименований.

Нам кажется, что гидронимы (названия рек и озер) в большинстве случаев появились раньше, чем названия объектов на их берегах. Поэтому сначала рассмотрим происхождение названий рек и озер. Начнем с реки Луги. Сравним по составу слова с другими названиями: Волга, Ладога, Мга, Онега, Пинега и мы увидим в них конечные слоги «га» (ученые такие слоги-окончания называют формантами). Исследователи не имеют единого мнения о расшифровке подобных наименований (даже Волги). Однако бесспорным является то, что частица «га» является дофинским субстратом (основой) формирования таких названий. Подобного типа наименования встречаются только на северо-

востоке и северо-западе Европейской части России. У народов, когда-то живших в этих районах, «га» обозначало воду. Жили они здесь в самом начале нашего тысячелетия. Что означает первый слог слова «луга» мы не знаем. Скорее всего что-то, определяющее характер реки.

Подобным по своему содержанию является также двухсложное название реки Нарвы (Нарова — русская переделка слова). Частица — «ва» на финно-угорских языках также означает воду. Нарва — название вепское и соответствует понятию «водопад» (что и отражала действительность). Плюсса (точнее, как и пишут на современных картах — Плюса), название, происшедшее от балтийского слова «плюсис» — осока. Происхождение названия, по моему мнению, бесспорно: кто видел огромные заросли необыкновенно высокой осоки, существовавшие в низовьях Плюсы до образования Нарвского водохранилища, сомневаться в этом не стал бы.

Наименования небольших рек нашего района чисто русские, хотя не все расшифровываются: Долгая, Черемуха, Боровенка, Черновка, Щучка, Белка, Крупа, Лыченка, Сиженка, Дымокарка. Название Долгая происходит, видимо, от названия озера Долгого, из которого она вытекает (а озеро действительно «долгое», т. е. по-старинному «длинное, узкое»). Бросаются в глаза в наименованиях маленьких речек суффикс «к» и окончание «а», они придают

слову уменьшительное значение. В содержании названий Черемуха, Боровенка — отражение окружающей растительного покрова. Наименование речки Черновка произошло или от цвета ее темной воды, или от слова «чернь», которым обозначался темный хвойный лес. Название реки Кушелки происходит скорее всего от названия озера, из которого она вытекает, а название озера от деревни Кушела. Но возможна и другая версия. Среди местных псковских слов старинного диалекта есть понятие «кушевая вода» (что означает красноватая, болотная). Если учесть возможную трансформацию слова с «кушевка» на «кушелка», можно сделать и такое предположение.

Вызывает трудности морфология названий типа Вгроя, Руя. Что означает «я» и что это за часть слова? Однако названия с такими окончаниями в нашем крае нередки. У одной Плюсы три притока с подобными названиями (Руя, Яна, Курья).

Ну а как расшифровываются названия озер? Самое крупное озеро внутри нашего района — Самро, по нашему мнению имеет название вепское. Возможно его первоначальное звучание как «самра» («ра» по-вепски обозначает чей-то берег). Аналогий для сравнения названия очень мало, и все эти реки протекают далеко от нашего края (река Сама на Урале, река Самара — приток Днепра, река Самара — приток Волги, Самур — на Кавказе).

**Е. ПЕТРОВ,**  
краевед.

(Продолжение следует)



# ОЦЕНИВАЯ РЕЗУЛЬТАТЫ

(Начало на 2-й стр.)

профсоюза, не способствуют повышению экономической эффективности внедрения новшеств, количественному и качественному росту рационализаторов, развитию трудовой сознательности среди них. Более того, при подведении ежемесячных итогов работы всего коллектива шахты разработка и внедрение рацпредложений вообще не учитывается.

Оставляет желать лучшего и обсчет рационализаторских

предложений, который сейчас находится в пределах 30 процентов от нормы.

Отсюда вывод: шахтному комитету профсоюза необходимо проработать условия социалистического соревнования шахтеров за успешное выполнение и перевыполнение планов с учетом творческой активности рационализаторов и в зависимости от этого присуждать классные места и денежные премии.

**П. АНТОНЕНКОВ,**  
председатель ВОИР шахты «Ленинградская».

# ИТОГИ ПЕРВОГО КРУГА

## ФУТБОЛ

8 августа состоялся последний, девятый тур первого круга чемпионата Ленинградской области по футболу среди команд первой группы. Десять команд нашей области ведут упорную борьбу за звание чемпиона. Пройдена половина нелегкого пути, но сегодня сказать какие команды претендуют на чемпионский титул и призовые места пока трудно. Ясно лишь одно, что борьба во втором круге значительно обострится. Ведь половина команд не потеряла шансов быть призерами чемпионата Ленинградской области. Возглавляет турнирную таблицу выборгский «Авангард» с 13 очками и двумя играми в запасе. На втором месте команда пикалевского «Металлурга» с 12 очками. Третье и четвертое места занимают лужский «Белкозин» и наш «Шахтер», имеющие по 11 очков, но у «Шахтера» еще одна игра в запасе. А замыкает турнирную таблицу с тремя очками ломоносовский «Спартак».

Слабо в этом сезоне выступают и волховские футболисты, имеющие шесть поражений. В первом круге команды сыграли 42 матча и три еще не сыграно. И вот с 15 августа стартует вторая часть пути в 45 матчей. И только 10 октября станет все на свои места. Будут известны чемпионы и призеры.

А вот результаты прошедшего девятого тура. Лидеры чемпионата — выборгские футболисты — в гостях обыграли тихвинский «Кировец» со счетом 2:0. Юноши «Авангарда» также победили со счетом 3:1, кингисеппский «Фосфорит», потерпев поражение от светогорской «Вуоксы» со счетом 3:5. Юные фут-

болисты Кингисеппа проиграли 0:1. Лужский «Белкозин» на своем поле с крупным счетом 5:0 победил волховский «Металлург». Юноши этих команд сыграли вничью 1:1. Ломоносовский «Спартак» на своем поле проиграл со счетом 0:4 пикалевскому «Металлургу». А юноши Ломоносова победили 2:1. Наш «Шахтер» в Кронштадте обыграл местный «Маяк» — 4:2. А юноши «Шахтера» проиграли 2:4. Следующий матч «Шахтер» играет в Светогорске.

### ПОЛОЖЕНИЕ КОМАНД ПОСЛЕ ДЕВЯТОГО ТУРА:

Команды	И	В	Н	П	М	О
«Авангард» (Выборг)	7	6	1	—	20:4	13
«Металлург» (Пикалево)	8	4	4	—	15:4	12
«Белкозин» (Луга)	9	4	3	2	15:7	11
«Шахтер» (Сланцы)	8	5	1	2	12:9	11
«Кировец» (Тихвин)	9	3	3	3	11:9	9
«Фосфорит» (Кингисепп)	9	3	2	4	14:14	8
«Маяк» (Кронштадт)	9	3	1	5	14:16	7
«Металлург» (Волхов)	9	2	1	6	14:23	5
«Вуокса» (Светогорск)	8	2	1	5	8:20	5
«Спартак» (Ломоносов)	8	1	1	6	8:25	3

Примечание: И — число проведенных игр, В — выиграно, Н — ничьи, П — поражения, М — соотношение забитых и пропущенных мячей, О — количество набранных очков.

**А. МИХАЙЛОВ,**  
председатель горспорткомитета.

## В СТРАНЕ КАПИТАЛА



**ВЕЛИКОБРИТАНИЯ.** Водометы — вместо мер по увеличению занятости, пластиковые пули — вместо улучшения системы образования, ядовитый газ — вместо жилья. Таков ответ консервативного правительства страны на массовые волнения молодежи в различных городах Великобритании. Выступая в палате общин британского парламента, министр внутренних дел Англии У. Уайтлоу подтвердил, что правительство предоставит в распоряжение

полиции самое совершенное снаряжение для разгона манифестантов, безработицы и расовой дискриминации.

**НА СНИМКЕ:** полицейская машина, оборудованная водяной пушкой для разгона демонстрантов.

Телефото АП—ТАСС

Редактор  
**В. В. ИВАНОВ**

**Полине Назаровне и Леониду Михайловичу САВЕЛЬЕВЫМ**

Поздравляем с серебряной свадьбой. Желаем дожить до золотой.

**Коллектив Сланцевского цеха связи.**

**Василию Васильевичу ВЕСЕЛОВУ**  
Поздравляем с 60-летием и уходом на заслуженный отдых.  
**Коллектив нижнего склада Сланцы Плюсского лес-промхоза.**

**Анне Ивановне ХРИСТЕНКО**

Сердечно поздравляем Вас с юбилеем и правом заслуженного отдыха. Желаем крепкого здоровья, счастья, хорошего настроения. Благодарим за честный, добросовестный труд.

**Коллектив СПМК-251 треста № 37.**

**Светлане ГАВРИЛЕНКО и Александру КУЗНЕЦОВУ**  
Поздравляем с днем свадьбы. Пусть любовь, верность, счастье и взаимное уважение будут вечными спутниками в вашей жизни.

**Коллектив участка и бригады электрослесарей ОУ шахты № 3.**

## Телевидение

### ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА

**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 16 АВГУСТА**  
8.00 — «Время». 8.40 — «На зарядку, становись!». 9.05 — Концерт женского хора педагогического училища № 7 г. Москвы. 9.30 — «Будильник». 10.00 — «Служу Советскому Союзу». 11.00 — «Здоровье». 11.45 — Музыкальная программа «Утренняя почта». 12.20 — «Наука и техника». Киножурнал. 12.30 — «Сельский час». 13.30 — «Музыкальный киоск». 14.00 — Г. Фигейредо. «Эзоп». Фильм-спектакль. 15.30 — «Его поле». Премьера документального телефильма. 16.00 — «Клуб кинопутешествий». 17.00 — «Сегодня — День Воздушного Флота СССР». Выступление Главнокомандующего Военно-Воздушными Силами, заместителя министра обороны СССР, Героя Советского Союза, Главного маршала авиации П. С. Кутахова. 17.15 — Концерт, посвященный Дню Воздушного Флота СССР, в Государственном Центральном концертном зале. 18.00 — Международная панорама. 18.45 — «Буренка из Масленкина». Мультфильм. 19.00 — Чемпионат СССР по футболу. «Шахтер» (Донецк) — ЦСКА. 21.00 — «Время». 21.35 — Футбольное обозрение. 22.05 — «Мелодии и ритмы зарубежной эстрады».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 17 АВГУСТА**  
8.00 — «Время». 8.40 — Утренняя гимнастика. 9.05 — Фильм-детям. «Был настоящим трубочком». 10.10 — «Очевидное — невероятное». 11.10 — «Играет лауреат международного конкурса». Фильм-концерт. По окончании — Новости. 14.30 — Новости. 14.50 — «Человек на земле». Кинопрограмма. «Нечерноземье». «Приближение к истине». «Закон поля». 15.25 — Концерт лауреатов второго Всероссийского конкурса исполнителей на народных инструментах и народной песни. 16.20 — «Телестадия». 16.50 — Встреча писателя С. Зальгина со студентами и преподавателями МГУ. 18.00 — «Наш сад». 19.00 — «Решения XXVI съезда КПСС — в жизнь». Молодой специалист на производстве. 19.30 — А. Хачатурян. Фрагменты из балета «Спартак» в исполнении Московского государственного симфонического оркестра. 19.50 — «Место встречи изменить нельзя». Многосерийный художественный телефильм. 1-я серия. 21.00 — «Время». 21.35 — Чемпионат СССР по футболу.

«Спартак» (М) — «Зенит» (Ленинград). 2-й тайм. 22.20 — «Сегодня в мире». 22.35 — Премьера телевизионного фильма «Незнакомка» по мотивам одноименной драмы А. Блока.

### ПОКАЗЫВАЕТ ЛЕНИНГРАД

**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 16 АВГУСТА**  
15.40 — «Сказка за сказкой». 16.05 — «Янтарики». Фильм-концерт. 16.35 — «Однополчане». 17.20 — «Папа, мама и я — спортивная семья». 18.20 — «Кино и время». 19.20 — Концерт к Дню Воздушного Флота СССР. 20.00 — «Монитор». 21.00 — «Время». 21.40 — «Потому что люблю». Художественный фильм. 23.05 — «Вечерний концерт».

**ПОНЕДЕЛЬНИК, 17 АВГУСТА**  
9.00 — «Монитор». 10.00 — «Сельская орбита». 11.00 — «Потому что люблю». Художественный фильм. 18.05 — «Где это видано, где это слыхано». Художественный телефильм. 18.30 — «Лето комсомольское». 19.00 — «Ленинград». 19.30 — «Гражданин и закон». 20.15 — «В краю лотосов». Документальный телефильм. 20.45 — «Спорт, спорт, спорт». 21.00 — «Время». 21.40 — Новости. 21.50 — «Для тех, кто любит кино».

### ПОКАЗЫВАЕТ ТАЛЛИН

**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 16 АВГУСТА**  
11.00 — Для детей. Художественный фильм. «Пятнадцатилетний капитан». 14.00 — Годы и люди. «Трудовые знамена». 14.30 — Вариации. «Композитор Анатолий Новиков». 15.00 — Чемпионат Эстонской ССР по легкой атлетике, 3-й день. 16.00 — Чемпионат Эстонской ССР по легкой атлетике, продолжение. 16.35 — Вечерняя программа. Реклама. 16.45 — «Пилоты местных линий». 18.45 — «Радость, музыка, море». 19.45 — К Дню Воздушного Флота СССР. Выступление командующего ВВС Краснознаменным Прибалтийским округом генерал-лейтенанта П. Масалитина. 19.55 — Поэт Наталия Бучель. 20.15 — Воскресная программа «АК». 21.35 — Спорт, спорт. 21.50 — Художественный фильм. «Щит и меч». 4-я серия.

## К и н о

**ДВОРЕЦ КУЛЬТУРЫ.** 15 августа — «Дамы приглашают кавалеров». Начало в 17, 19, 21 час. 16 августа — «Игрушка». Начало в 17, 19, 21 час.

**ДОМ КУЛЬТУРЫ ГОРНЯКОВ.** 15 августа — «Ларец Марии Медичи». Начало в 16, 18, 20 часов. 16 августа — «Ларец Марии Медичи». Начало в 16, 18, 20 часов. Для детей. «Черная Курица, или Подземные жители». Начало в 12 часов.

**КИНОТЕАТР «ТРУД».** 15 августа — «Где ты, любовь?». Начало в 14.20, 16.10, 18.19.50, 22 часа. Для детей. «Морозко». Начало в 12 часов. 16 августа — «Крах операции «Террор»». (Две серии). Начало в 12.45, 15.30, 18.15, 21 час. Для детей. «Республика Шкид». Начало в 11 часов. 17 августа — «Крах операции «Террор»». (Две серии). Начало в 11, 15.30, 18.15, 21 час.

**КЛУБ «ШАХТЕР».** 15 августа — «Сломанная подкова». Начало в 17, 19 часов. 16 августа — «Дамы приглашают кавалеров». Начало в 17, 19 часов. Для детей. «Чиполино». Начало в 11 часов. 17 августа — «Незнакомка». (Две серии). Начало в 17, 20 часов.

**СЛАНЦЕВСКОЙ ПМК-15 требуются**

**ТРАКТОРИСТЫ. МАШИНИСТЫ, КУЗНЕЦ.**

**СЛАНЦЕВСКАЯ ПМК-15 производит набор**

для обучения в ССПТУ-7 (г. Луга) и ССПТУ-9 (п. Мельниково) по специальности **ТРАКТОРИСТ-МАШИНИСТ**. За справками обращаться в отдел кадров ПМК-15, телефон 2-29-56. Проезд автобусом маршрута № 11 до остановки «Лесокомбинат».

3—3

# КУДА ПОЙТИ УЧИТЬСЯ

**ЛЕНИНГРАДСКИЙ ГОРНЫЙ ИНСТИТУТ ИМЕНИ Г. В. ПЛЕХАНОВА**

объявляет прием студентов на первый курс общетехнического факультета в городе Сланцы.

Вступительные экзамены — с 1 по 10 сентября, последний срок подачи документов 28 августа.

По окончании третьего курса студентам предоставляется право перехода на дневное, вечернее или заочное отделения любого технического вуза страны.

Справки по телефону: 4-19-16 или 4-14-01 ежедневно, кроме субботы и воскресенья, с 9 до 12 и с 18 до 20 часов.

Адрес факультета: г. Сланцы, ул. Ломоносова, дом № 12. 5—5

**ТЕХНИЧЕСКОЕ УЧИЛИЩЕ № 27**

**принимает**

**девушек на обучение специальности ШВЕИ-МОТОРИСТКИ.**

В училище принимаются девушки с образованием 8—10 классов, срок обучения 1—2 года. Принятые в училище обеспечиваются питанием, обмундированием, а имеющие среднее образование, получают стипендию 30—37 рублей в месяц. Во время производственной практики получают также половину заработной суммы.

В училище работают кружки художественной самодеятельности, спортивные секции и кружки технического творчества. После окончания училища учащиеся направляются на работу на предприятия Сланцевского филиала ЛПШО «Маяк». Для учащихся организуются бесплатные экскурсии в музеи, посещение кинотеатров.

Окончившие училище с отличием принимаются в техникумы и институты вне конкурса.

Приемная комиссия работает до 30 августа ежедневно, кроме воскресенья, с 10 до 16 часов. За направлениями обращаться в Сланцевский филиал ЛПШО «Маяк» по адресу: ул. Баранова, дом № 20, отдел кадров, телефон 2-33-61.

Начало занятий 1 сентября. Адрес училища: 195272. Ленинград, ул. Республиканская, дом № 39. Проезд троллейбусами маршрутов 1, 22 до кольца. Трамваями маршрутов 13, 16, 17, 23, 32. Автобусами маршрутов 21, 30, 77, 105.

3—2

Газета издается по вторникам, средам, четвергам, пятницам и субботам.

**НАШ АДРЕС:** 188540, г. Сланцы, Банковская ул., 3. **ТЕЛЕФОНЫ:** редактор — 2-23-81, зам. редактора, отдел промышленности — 2-16-65, отв. секретарь — 2-17-85, отдел партийной, комсомольско-молодежной жизни — 2-14-06, отдел сельского хозяйства — 2-16-70, отдел культуры, быта, писем и массовой работы — 2-23-65, фотокорреспондент — 2-16-03, корректоры — 2-13-60, бухгалтерия — 2-27-81. Объявления принимаются в бухгалтерии редакции по понедельникам и средам с 14 до 18 часов.

ППО № 1—1 Ленуприздата гор. Сланцы, Банковская ул., дом № 3. Газету набирали лнотипистки Зверева Л. И., Зверева А. А., Никаandrova А. М., верстала Аман Н. С., печатали Минина Н. С., Ковалева Т. И. Корректоры Вегунова Е. К., Беляева Н. П. Печать высокая. Объем 0,5 печ. л. Тираж 13.500. Заказ 2706.